

## مقایسه ترکیب‌های تشکیل‌دهنده اسانس اندامهای هوایی گیاه *Artemisia turcomanica* Gand. در ساعت‌های مختلف تقطیر

طیبه بی‌نیاز<sup>۱</sup>، زهره حبیبی<sup>۲\*</sup> و مریم یوسفی<sup>۳</sup>

۱- مریم، گروه شیمی، دانشکده علوم، دانشگاه شهید بهشتی

۲- نویسنده مسئول، دانشیار، گروه شیمی، دانشگاه شهید بهشتی، پست الکترونیک: z\_habibi@sbu.ac.ir

۳- دانشجوی دکترا رشته شیمی، دانشکده علوم، دانشگاه شهید بهشتی

تاریخ پذیرش: اردیبهشت ۱۳۸۹

تاریخ اصلاح نهایی: فروردین ۱۳۸۹

تاریخ دریافت: دی ۱۳۸۸

### چکیده

جنس *Artemisia* (درمنه) متعلق به خانواده Asteraceae می‌باشد و در ایران ۳۴ گونه دارد که دو نوع آنها به نامهای *A. kermanensis* Podl. و *A. melanolepis* Boiss. بومی ایران هستند. این گیاه در طب سنتی ایران و چین مورد توجه فراوانی است. هدف این تحقیق تعیین ترکیب‌های شیمیابی موجود در اسانس برگ در ساعت‌های مختلف تقطیر و بررسی اسانس ساقه پس از چهار ساعت تقطیر می‌باشد. بنابراین تأثیر زمانهای مختلف جمع‌آوری بر ترکیب‌های شیمیابی اسانس برگ نیز مورد بررسی قرار گرفته است. ترکیب‌های شیمیابی تشکیل‌دهنده اسانس برگ‌های گیاه *Artemisia turcomanica* Gand. پس از یک، دو و سه ساعت تقطیر توسط دستگاه کلونجر استخراج و به‌طور جداگانه نگهداری شده و توسط کروماتوگرافی گازی (GC) و کروماتوگرافی گازی متصل به طیفسنج جرمی (GC/MS) مورد بررسی قرار گرفت. به‌طور کلی ۳۹ ترکیب براساس ویژگی‌های طیف جرمی، ضربیت بازداری و طیف NMR شناسایی گردید. در اسانس جمع‌آوری شده پس از یک ساعت تقطیر ترکیب‌های لینالول (۲۱٪)، سیتول (۱۹٪)، کامفور (۱۷٪) و سیس-کریزانتیل استات (۱۶٪) بالاترین درصدها را دارا بودند و به‌طور کلی ۳۰ ترکیب شناسایی شد. نتایج آنالیز GC/MS اسانس جمع‌آوری شده در ساعت دوم تقطیر وجود ۲۵ ترکیب را نشان داد که در میان آنها اجزای عمده سیس-کریزانتیل استات (۲۴٪)، بورنیل استات (۱۵٪)، لینالول (۱۳٪) و کامفور (۹٪) بودند. در اسانس حاصل در ساعت سوم تقطیر ۳۰ ترکیب شناسایی گردید که در میان آنها ترکیب‌های عمده سیس-کریزانتیل استات (۱۲٪)، سلین-۱۱-۴-آلfa-ال (۸٪)، بورنیل استات (۸٪)، سیس-جامسون (۴٪) و کامفور (۲٪) بودند. در اسانس ساقه گیاه ۱۸ ترکیب شناسایی شدند که در میان آنها سیس-کریزانتیل استات (۱۹٪)، بورنیل استات (۲۹٪)، کامفور (۹٪) و سیتول (۷٪) ترکیب‌های عمده بودند. در مقایسه میان ترکیب درصد اجزاء تشکیل‌دهنده اسانس برگ دیده شد که در ساعت اول تقطیر، مونوترپین‌ها بالاترین درصدها را دارا هستند (۸۷٪)، در صورتی که در ساعت‌های دوم و سوم این میزان بهترتبه کاهش می‌یابد. در مقابل، میزان سزکوئیتربن‌های اکسیزن دار در ساعت سوم به بیشترین مقدار خود می‌رسد.

واژه‌های کلیدی: *Artemisia turcomanica* Gand.، اسانس، تقطیر، سیس-کریزانتیل استات، بورنیل استات.

## مقدمه

شیمیایی اسانس گونه‌های متعددی از آرتمیزیا مورد بررسی قرار گرفته است. با این حال با بررسی‌های دقیق کتابخانه‌ای، هیچ گونه منبعی از تحقیق بر روی اسانس این گونه خاص از آرتمیزیا یافت نشد. به‌طوری که در گذشته دو جرم‌اکنولید جدید و سزکوبی‌ترین لاکتون‌های متعددی از عصاره مтанولی گیاه جداسازی شده است (Marco *et al.*, 1993).

هدف این تحقیق تعیین ترکیب‌های شیمیایی موجود در اسانس برگ در ساعت‌های مختلف تقطیر و بررسی اسانس ساقه پس از چهار ساعت تقطیر می‌باشد.

## مواد و روشها

### منابع گیاهی مورد استفاده

قسمت‌های هوایی گیاه در فصل گلدهی در خردادماه ۱۳۸۷ از جاده دره گز-کلات در خراسان شمالی جمع‌آوری گردید. قسمت‌های هوایی (برگ‌ها و ساقه‌ها) در سایه و دمای اتاق خشک شدند. شناسایی گیاه توسط گیاه‌شناسان مؤسسه تحقیقات جنگلهای و مرتع کشور انجام شد و با شماره هرباریومی AR-139-8 ثبت شد.

### جدازی اسانس

میزان ۱۰۰ گرم از برگ گیاه پودر شد و به روش تقطیر با آب مورد اسانس‌گیری قرار گرفت. اسانس حاصل از گیاه در ساعت اول تقطیر مقدار قابل توجهی داشت و بخش عمده آن با آب تشکیل یک امولسیون داد. مخلوط اسانس و آب پس از یک ساعت جمع‌آوری و سه مرتبه با دی‌اتیل اتر استخراج شده و

جنس *Artemisia* (درمنه) متعلق به خانواده Asteraceae گیاه بوته‌ای کوچکی است که در مناطق معتدل می‌روید و در غرب آمریکا، آفریقای جنوبی و آمریکای جنوبی پراکنده است. این جنس در ایران ۳۴ گونه دارد که دو نوع آنها به نامهای *A. melanolepis* و *A. kermanensis* بومی ایران هستند. این گیاه پایا در مناطق مختلفی از ایران می‌روید و در طب سنتی ایران و چین مورد توجه فراوانی است. اغلب گونه‌های این گیاه برای درمان ورم معده استفاده می‌شوند. علاوه بر آن، دارای خواص بیولوژیکی متعددی چون خواص ضدبacterیایی، ضدقارچی، آنتی‌اکسیدانی و ضدالتهابی هستند (ظفریان، ۱۳۸۶).

که شناخته شده‌ترین گونه در میان جنس آرتمیزیا می‌باشد به دلیل وجود آرتمیزینین که یک سزکوبی‌ترین لاکتون است، خواص بیولوژیکی متعددی از جمله خاصیت ضدمالاریایی قوی دارد A. *scparia*. (Thomas & Ying, 2008) می‌باشد (Thomas & Ying, 2008) دارای خاصیت ضدبacterیایی قوی می‌باشد و همچنین برای درمان یرقان، هپاتیت و آسیب‌های کبدی مورد استفاده قرار می‌گیرد (زرگری، ۱۳۷۵؛ Tan *et al.*, 1998).

مخلوط برگ‌های خشک A. *herbaalba* و A. *monosperma* در خاورمیانه و آفریقای شمالی یک داروی متداول برای ازبین بردن کرم‌های روده است. این گونه‌ها همچنین در نوشیدنی‌های محرک، محلولهای ضدغفاری کننده و همچنین به صورت روغن برای کاهش دردهای رماتیسمی بکار می‌روند (El-Massry *et al.*, 2002).

Finnigan و ستون موینه ۵ DB به طول ۶۰ متر و قطر داخلی ۰/۲۵ میلی‌متر و ضخامت لایه نازک ۰/۲۵ میکرومتر استفاده شد. دمای آون از ۶۰ درجه سانتی‌گراد تا ۲۵۰ درجه سانتی‌گراد با سرعت ۴ درجه سانتی‌گراد بر دقیقه افزایش یافت و به مدت ۱۰ دقیقه در ۲۵۰ درجه سانتی‌گراد نگه داشته شد. از گاز حامل هلیوم با سرعت جریان ۱/۱ میلی‌لیتر بر دقیقه استفاده شد و از انرژی ۷۰ الکترون ولت برای یونیزاسیون استفاده گردید.

### **<sup>13</sup>CNMR طیف‌بینی**

تمامی طیف‌های NMR با استفاده از دستگاه Fourier transform- Bruker AVANCE، 300MHz و پرروب ۵ میلی‌متری در حلال کلروفرم دوتره تهیه شدند. جابجایی شیمیایی نسبت به استاندارد داخلی تتراتیل سیلان سنجیده شده‌اند. <sup>13</sup>CNMR کل نمونه به صورت ناخالص بدون هیچ‌گونه جداسازی انجام شد (Formacek & Kubeczka, 2002). شناسایی براساس مقایسه پیامهای موجود در طیف اسانس‌ها با طیف‌های مرجع موجود در کتابخانه طیفی صورت گردید.

### **شناسایی ترکیب‌های تشکیل‌دهنده اسانس‌ها**

ضریب‌های بازداری در شرایط برنامه‌ریزی دمایی برای آلکانهای نرمال ( $C_6-C_{24}$ ) در ستون ۵-DB با شرایط مشابه محاسبه گردید. شناسایی اجزای اسانس از طریق مقایسه طیف‌های جرمی آنها با طیف‌های جرمی استانداردهای کتابخانه‌ای، استانداردهای تزریق شده و مقایسه ضریب‌های بازداری آنها با ضریب‌های بازداری گزارش شده و طیف‌های

توسط سولفات‌سدیم خشک شد. اسانس‌گیری ادامه یافت و در ساعت دوم اسانس خارج شده بخشی با آب مخلوط شده و بخشی بر روی سطح آب باقی ماند. اسانس روی سطح آب جمع آوری گردید و بخش مخلوط شده با آب مجدداً توسط دی‌اتیل اتر استخراج شد. در ساعت سوم تقطیر، تمامی اسانس روی سطح آب باقی ماند. اسانس‌ها پس از خشک شدن توسط سولفات‌سدیم بدون آب در دمای ۴°C تا زمان آنالیز نگهداری شدند.

### **آنالیز ترکیب‌های تشکیل‌دهنده اسانس دستگاه کروماتوگراف گازی (GC)**

از دستگاه Finnigan Trace GC و Thermpquest- Finnigan Trace GC ستون موینه ۵ DB به طول ۲۵ متر و قطر داخلی ۰/۲۵ میلی‌متر و ضخامت لایه نازک ۰/۲۵ میکرومتر استفاده شد. دمای آون به مدت ۱ دقیقه در ۶۰ درجه سانتی‌گراد نگه داشته شد و بعد تا ۲۵۰ درجه سانتی‌گراد با سرعت ۴ درجه سانتی‌گراد در دقیقه افزایش یافت و به مدت ده دقیقه در این دما نگه‌داری شد. دمای قسمت تزریق و آشکارساز به ترتیب ۲۵۰ و ۲۸۰ درجه سانتی‌گراد بود و از گاز نیتروژن با سرعت ۱/۱ میلی‌لیتر بر دقیقه به عنوان گاز حامل استفاده شد.

### **دستگاه کروماتوگراف گازی متصل به طیفسنج جرمی (GC/MS)**

برای آنالیز اسانس از دستگاه گاز کروماتوگراف کوپل شده با طیفسنج جرمی Thermpquest-

پایین از روی سطح آب جمع‌آوری شد. بنابراین به علت تفاوت دانستیه، رنگ و بوی روغن‌های انسانسی بدست آمده، ترکیب‌های شیمیایی و خواص آن‌ها باکتریال آنها به‌طور جداگانه مورد بررسی قرار گرفت.

در انسانس A1، ۳۰٪ ترکیب بالغ بر ۹۶/۷٪ کل انسانس شناسایی شد و بازده انسانس نیز (w/w) ۱/۳٪ بود. به‌طوری که ترکیب‌های عمده شامل لینالول (۰/۲۱٪)، سینثول (۰/۱۹٪)، کامفور (۰/۱۷٪)، سیس-کریزانتنیل استات (۰/۱۶٪) و بورنیل استات (۰/۹۳٪) بودند.

آنالیز GC/MS روغن انسانس A2 وجود ۲۵٪ ترکیب با (w/w) ۰/۰۲۵٪ بازده، بالغ بر ۹۴/۸٪ کل ترکیب‌ها را نشان داد. روغن استخراجی عمدتاً حاوی ترکیب‌های سیس-کریزانتنیل استات (۰/۲۴٪)، بورنیل استات (۰/۱۵٪)، لینالول (۰/۱۳٪) کامفور (۰/۹٪) و بتا-اویدسمول (۰/۶٪) بود.

در روغن انسانسی A3، ۳۰٪ ترکیب (۰/۸۶٪) کل ترکیب‌ها (با w/w ۰/۰۳٪) بازده شناسایی شد. ترکیب‌های اصلی به قرار زیر بودند: سیس-کریزانتنیل استات (۰/۱۲٪)، سلین-۱۱-ان-۴-آل‌فــا-ال (۰/۸٪)، بورنیل استات (۰/۰۸٪)، سیس-جاسمون (۰/۰۴٪) و کامفور (۰/۰۳٪).

در انسانس ساقه گیاه، ۱۸٪ ترکیب شناسایی شد که شامل ۹۰/٪ کل ترکیب‌ها با (w/w) ۰/۰۱٪ بازده بود. انسانس ساقه عمدتاً حاوی سیس-ریزانتنیل استات (۰/۱۲٪)، سلین-۱۱-ان-۴-آل‌فــا-ال (۰/۸٪)، بورنیل استات (۰/۰۱۸٪)، کامفور (۰/۰۹٪)، سینثول (۰/۰۷٪) و ترانس-زروبلیدول (۰/۰۶٪) بود.

Shibamoto, 1987; Adams, 2001; CNMR<sup>13</sup> انجام شد (Formacek & Kubeczka, 2002). غلظت هر جزء به صورت درصد از طریق نرمالیزه کردن داخلی با فرض فاکتور پاسخ جرمی یکسان برای همه ترکیب‌های گزارش شده است.

## نتایج

به‌طور کلی ۳۹٪ ترکیب براساس مشخصات طیف‌های جرمی، زمانهای بازداری و طیف‌های CNMR<sup>13</sup> شناسایی شد که در جدول ۱ آورده شده‌اند. بهره روغن‌های انسانسی ۱-۱/۳٪ و درصد ترکیب‌های شناسایی شده از ۹۶/۷٪-۰/۸۶٪ متغیر بود. البته در اغلب بررسی‌ها بر روی ترکیب‌های تشکیل دهنده انسانس، انسانس‌گیری به مدت ۳ تا ۴ ساعت پیوسته ادامه می‌یابد. اما در بررسی ما دیده شد که ویژگی‌های روغن انسانس مانند رنگ و دانستیه آن در طول فرایند تغییر می‌کند. در نتیجه انسانس در ساعت‌های مختلف جمع‌آوری و مورد بررسی قرار گرفت.

پس از یک ساعت تقطیر (A1) انسانس به رنگ زرد روشن بود و عمدتاً روی سطح آب مقطر باقی نماند و با آب مخلوط گردید. انسانس در این مرحله بالاترین بازده را دارا بود. انسانس پس از دو ساعت تقطیر (A2) رنگ زرد تیره داشت و بخشی از آن روی آب ماند و بخشی به داخل آب وارد شد. انسانس خارج شده در ساعت سوم (A3) به رنگ سبز روشن بود و کاملاً روی سطح آب قرار گرفت. برای تهیه انسانس ساقه، انسانس‌گیری سه ساعت ادامه یافت که در پایان انسانس بدست آمده به رنگ زرد تیره با بازده

جدول ۱- ترکیب‌های تشکیل‌دهنده اسانس گیاه *Artemisia turcomanica* در ساعت‌های مختلف تقطیر

ردیف	ترکیب	بازداری	شاخص			درصد (%)	ساقه
			A3	A2	A1		
۱	$\alpha$ -thujene	۹۳۰	۰/۸	۰/۴	۰/۴	-	-
۲	$\alpha$ -pinene	۹۳۹	۰/۵	۰/۳	۰/۳	-	-
۳	camphene	۹۵۴	۲/۳	۱/۳	۲/۷	۰/۵	-
۴	sabinene	۹۷۵	-	-	۰/۲	-	-
۵	$\beta$ -pinene	۹۷۹	-	-	۰/۱	-	-
۶	$\beta$ -myrcene	۹۹۱	-	-	۰/۲	-	-
۷	<i>trans</i> - dehydroxy linalool oxide	۹۹۳	۰/۶	-	-	-	-
۸	$\alpha$ -terpinene <sup>a</sup>	۱۰۱۷	۰/۴	۰/۴	-	-	-
۹	<i>p</i> -cymene	۱۰۲۵	۲/۰	۱/۰	۲/۳	۱/۱	-
۱۰	1,8-cineole <sup>a</sup>	۱۰۳۱	۱/۹	۳/۵	۱۹/۰	۶/۹	-
۱۱	$\gamma$ -terpinene	۱۰۶۰	۰/۶	۰/۶	۰/۶	۰/۲	-
۱۲	<i>cis</i> -linalool oxide <sup>a</sup>	۱۰۸۷	-	-	۰/۴	-	-
۱۳	terpinolene	۱۰۸۹	۰/۵	۰/۵	۰/۶	-	-
۱۴	linalool <sup>a</sup>	۱۰۹۷	۶/۳	۱۳/۰	۲۱/۰	۶/۹	-
۱۵	camphor <sup>a</sup>	۱۱۴۷	۳/۷	۹/۳	۱۷/۰	۹/۳	-
۱۶	pinocarcone	۱۱۶۵	-	-	۰/۲	-	-
۱۷	terpinen-4-ol	۱۱۷۷	۱/۱	۱/۸	۱/۸	۰/۷	-
۱۸	$\alpha$ -terpineol	۱۱۸۹	-	۱/۲	۰/۷	-	-
۱۹	isobornyl formate	۱۲۲۹	-	-	۰/۲	-	-
۲۰	carvone	۱۲۴۳	-	-	۰/۲	-	-
۲۱	<i>cis</i> -chrysanthenyl acetate <sup>a</sup>	۱۲۶۵	۱۲/۰	۱۲/۰	۱۶	۲۹/۰	-
۲۲	bornyl acetate <sup>a</sup>	۱۲۸۹	۸/۰	۱۵/۰	۹/۳	۱۸/۰	-
۲۳	$\alpha$ -terpinyl acetate	۱۳۴۹	۰/۷	۱/۱	۰/۶	۰/۴	-
۲۴	isobornyl propanoate	۱۳۸۰	-	-	۰/۱	-	-
۲۵	<i>cis</i> -jasmone	۱۳۹۲	۴/۰	۳/۸	۱/۱	۰/۹	-
۲۶	<i>trans</i> -caryophyllene	۱۴۱۹	۱/۳	۰/۶	۰/۲	-	-
۲۷	(Z)- $\beta$ -farnesene	۱۴۴۳	۰/۴	-	-	-	-
۲۸	geranyl propanoate	۱۴۷۸	۰/۸	۰/۶	-	-	-
۲۹	$\alpha$ -selinene	۱۴۹۸	۲/۱	۰/۹	۰/۳	-	-
۳۰	(Z)- $\alpha$ -bisabolene	۱۵۰۷	۰/۵	-	-	-	-
۳۱	geranyl isobutanoate	۱۵۱۰	۱/۷	-	-	-	-

ادامه جدول ۱- ترکیب‌های تشکیل دهنده اسانس گیاه *Artemisia turcomanica* در ساعت‌های مختلف تقطیر

ردیف	ترکیب	بازداری	شاخص			درصد (%)	
			ساقه	A3	A2	A1	
۳۲	<b>elemol</b>	۱۵۰	۰/۴	۱/۲	۰/۲	۰/۱	
۳۳	<b>trans-nerolidol</b>	۱۵۶۲	۶/۲	۲/۹	۱/۶	-	
۳۴	<b>spatulenol</b>	۱۵۷۸	۲/۸	۵/۰	۲/۶	۰/۲	
۳۵	<b>caryophyllene oxide</b>	۱۵۸۳	۱/۰	۱/۵	۰/۹	۰/۳	
۳۶	<b>β-eudesmol</b>	۱۶۵۱	۲/۵	۱۳/۰	۶/۳	۰/۴	
۳۷	<b>selin-11-en-4-α-ol</b>	۱۶۶۰	۳/۳	۸/۷	۳/۳	-	
۳۸	<b>(2E),(6E)- farnesyl acetate</b>	۱۸۷۴	۰/۶	۰/۵	-	-	
۳۹	<b>heneicosane</b>	۲۱۰۰	t	۰/۲	۰/۱	۰/۲	
۴۰	مونوترپن‌های هیدروکربنی		۱/۸	۸/۱	۵/۰	۷/۴	
۴۱	مونوترپن‌های اکسیژن‌دار		۷۲/۱	۳۸/۲	۷۲/۷	۸۷/۶	
۴۲	سزکویی‌ترپن‌های هیدروکربنی		-	۴/۳	۱/۵	۰/۵	
۴۳	سزکویی‌ترپن‌های اکسیژن‌دار		۱۶/۸	۳۶/۳	۱۵/۵	۱/۰	
۴۴	آلکانهای نرمال		t	۰/۲	۰/۱	۰/۲	
۴۵	کل ترکیب‌های شناسایی شده		۹۰/۷	۸۶/۷	۹۴/۸	۹۶/۷	
۴۶	بازده (w/w %)		۰/۱	۰/۳	۰/۲۵	۱/۳	

t= trace (<0.05%), <sup>a</sup> Identification method: RI, MS, <sup>13</sup>C NMR

=A1 اسانس یک ساعت پس از تقطیر

=A2 اسانس دو ساعت پس از تقطیر

=A3 اسانس سه ساعت پس از تقطیر

جالب توجه است که مقدار مونوترپن‌های اکسیژن‌دار نمونه A3 (۸۶/۷٪) از همه بیشتر است و به تدریج در A2 و A1 (۷۲/۷٪ و ۳۸/۲٪) کاهش می‌یابد. از طرف دیگر میزان سزکویی‌ترپن‌ها و سزکویی‌ترپن‌های اکسیژن‌دار در A3 نسبت به دو نمونه دیگر برگ افزایش می‌یابد. آنالیز ترکیب‌های شیمیایی اسانس گیاه *A. Parviflora* که در آمریکا می‌روید نشانگر وجود بتا-کاریوفیلن (۱۵/۳٪)، جرم‌اکرن D (۱۴/۷٪)، کامفور (۱۱/۴٪)، آرتمیزیاتون (۰/۷٪) و ۸،۱-سینتول به عنوان ترکیب‌های اصلی می‌باشد (Rana Virendra et al., 2003).

## بحث

مشتقهای بورنیان (کامفور، بورنیول و بورنیل استات) و همچنین ترکیب ۸،۱-سینتول از اجزای عمدهٔ بسیاری از گونه‌های آرتمیزیا هستند (Kordali Perez-Alonso et al., 2003; et al., 2005a) از جمله اینکه می‌توان به موارد زیر اشاره نمود:

A. annua, A. vulgares, A. diffusa,  
A. santonicum, A. spicigera, A. afra, A.asiatica,  
A. Austriaca, A. pedemontana

در تمامی اسانس‌های مورد بررسی ما نیز بورنیول (۸/۱٪) و بورنیل استات (۰/۱-۰/۲٪) وجود داشتند. بسیار

فورانیل بود که داوانون (۱۱/۵٪) جزء اصلی آنها به شمار می‌رفت. اسانس *A. absinthium* دارای مقادیر بالایی از میرسن (۱۰/۸٪) ترانس-توجون (۱۰/۱٪) و ترانس-Z-سابینیل استات (۲۶/۴٪) بود. اسانس *A. biennis* حاوی ترکیب‌های استیلنی به میزان رویهم رفته ۱۱٪ بود. اسانس *A. dracunculus* نیز عمدتاً حاوی فنیل پروپانوییدهایی چون متیل چاویکول (۱۶/۲٪) و متیل اوژنول (۳۵/۸٪) بود. آنالیز اسانس گیاه *A. vulgaris* L. حضور ۸۸ ترکیب را نشان داد که غنی از کامفور (۱۶/۸٪)، آلفا-توجون (۱۱/۳٪)، جرماقرن D (۷/۲٪)، کامفن (۶/۵٪)، ۱،۸-سینئول (۵/۸٪) و بتا-کاریوفیلن (۵/۴٪) بود (Govindaraj et al., 2008). ترکیب‌های عمدۀ تشکیل‌دهنده اسانس (2008) که در ایران می‌روید کامفور *A. haussknechtii* Boiss. در مناطق مختلف رویشی آمریکا، نشان داد که بتا-توجون (۴۲/۳٪-۱۷/۵٪) و سیس-سابینیل استات (۵۳/۴٪-۱۵/۱٪) ترکیب‌های عمدۀ آن هستند (Lawrence, 2005).

مطالعات بر روی *A. dracunculus* و *A. absinthium* که در ترکیه می‌رویند نشانگر حضور کامازولن (۱۷/۸٪)، نوسیفرول بوتانوات (۸/۲٪)، نوسیفرول پروپیونات (۵/۱٪) و کاریوفیلن اکساید در گیاه اول و Z-آنтол (۸/۱٪)، Z- بتا-اوسيمن (۷/۵٪)، E- بتا-اوسيمن (۳/۱٪)، لیمونن (۳٪) و متیل اوژنول (۱/۸٪) در گیاه دوم بود. هر دوی

گیاه *A. judaica* که رویش خودرو در جنوب الجزایر دارد به طور عمدۀ پیپریتون (۶۱/۹٪)، ترپین-۴-آل (۴/۶٪) و بورنیل استات (۳٪) هستند (Dob et al., 2006).

*A. asiatica* تحقیقات قبلی در مورد اسانس گیاه نشان‌دهنده وجود ۱،۸-سینئول (۳۹/۷٪)، سلین-۱۱-ان-۴-آل (۱۲/۳٪)، بورنیل (۶/۴٪)، ترپین-۴-آل (۱۱/۱٪) و آلفا-ترپنیئول (۳/۷۱٪) به عنوان ترکیب‌های عمدۀ بوده است (Kalemba, 1999). روغن اسانسی *A. kopetdagensis* دارای متیل اوژنول (۲۴/۴٪)، ژرانيال (۱۳/۶٪)، داوانون (۱۱/۱٪)، کامفور (۹/۸٪) و نرال (۷/۴٪) بود (Ramezani et al., 2006).

ترکیب‌های شیمیایی اسانس *A. scoparia* که به طور وحشی در کاشان (ایران) می‌روید، توسط GC/MS بررسی شده و ترکیب‌های ۱-فنیل-پتا-۲-۴-دی‌این (۳۰/۹٪)، بتا-پین (۲۳/۳٪)، لیمونن (۱۰/۲٪) و E- بتا-اوسيمن (۹/۷٪) عمدۀ ترین ترکیب‌های آن بودند (Safaei- (Ghomi et al., 2005).

اخیراً ترکیب شیمیایی و خواص آنتی‌باکتریال و آنتی‌اکسیدانی اسانس‌های حاصل از بخش‌های هوایی چند *A. biennis* *A. absinthium* L. و *A. cana* Pursh Willd. *A. dracunculus* L. *A. cana* Pursh Willd. و *A. longifolia* Nutt. *A. frigida* Willd. که در کانادا رویشی خودرو دارند، *A. ludoviciana* Nutt. مورد بررسی قرار گرفته است. مقادیر بالای ۱،۸-سینئول (۱۵/۹٪-۲۷/۳٪) و کامفور (۲۱/۵٪-۳۷/۳٪) در *A. cana* دیده شد. اسانس *A. Ludovicana* *A. frigida* دارای مقادیر بالایی از سزکویی ترین های اکسیژن‌دار با قطعه ۵-اتنیل تراهیدرو-۵-متیل-۲-

- Kalemba, D., 1999. Constituents of the essential oil of *Artemisia asiatica* Nakai. Flavour and Fragrance Journal, 14: 173-176.
- Kordali, S., Cakir, A., Mavi, A., Kilic, H. and Yildirim, A., 2005a. Screening of chemical composition and antifungal and antioxidant activities of the essential oils from three Turkish *Artemisia* species. Journal of Agricultural and Food Chemistry, 53: 1408-1416.
- Kordali, S., Kotan, R., Mavi, A., Cakir, A., Ala, A. and Yildirim, A., 2005b. Determination of the chemical composition and antioxidant activity of the essential oil of *Artemisia dracunculus* and of the antifungal and antibacterial activities of Turkish *Artemisia absinthium*, *A. dracunculus*, *Artemisia santonicum*, *Artemisia spicigera* essential oils. Journal of Agricultural and Food Chemistry, 53: 9452-9458.
- Lawrence, B.M., 2005. The Antimicrobial/Biological Activity of Essential Oils. Allured Publishing Corporation, Illinois, USA, 504p.
- Marco, J.A., Sanz-Cervera, J.F., Manglano, E., Sancenon, F., Rustaiyan, A. and Kardar, M., 1993. Sesquiterpene Lactones from Iranian *Artemisia* Species. Phytochemistry, 34: 1561-1564.
- Ramezani, M., Behravan, J. and Yazdinezhad, A., 2006. Composition and antimicrobial activity of the volatile oil of *Artemisia kopetdagensis* Krasch., M.Pop. & Linecz ex Poljak from Iran. Flavour and Fragrance Journal, 21: 869-871.
- Rana V.S., Juyal, J.P., Blazquez, M.A. and Bodakhe, S.H., 2003. Essential oil composition of *Artemisia parviflora* aerial parts. Flavour and Fragrance Journal, 18: 342-344.
- Safaei-Ghom, J., Bamoniri, A., Sarafraz, M.B. and Batooli, H., 2005. Volatile components from *Artemisia scoparia* Waldstet Kit growing in central Iran. Flavour and Fragrance Journal, 20: 650-652.
- Shibamoto, T., 1987. Retention indices in essential oil analysis. 259-274, In: Sandra, P. and Bichi, C., (eds). Capillary Gas Chromatography in Essential Oil Analysis, Alfred Heithig, New York, 730p
- Tan, R.X., Zheng, W.F and Tang, H.Q., 1998. Biologically active substances from genus *Artemisia*. Planta Medica, 64: 295-302.
- Thomas, K. and Ying, W. 2008. Artemisinin- An innovative cornerstone for anti-malaria therapy. Progress in Drug Research, 66: 383-422.

اسانس‌ها بر روی رشد باکتریها و قارچها اثر بازدارنده داشتند و به ترتیب اثر آنتی‌اکسیدانی متوسط تا ضعیف داشتند (Kordali et al., 2005a, 2005b).

## سپاسگزاری

بدین وسیله لازم است از شورای محترم پژوهشی دانشگاه شهید بهشتی جهت تصویب و حمایت مالی از طرح حاضر تشکر و قدردانی بعمل آید.

## منابع مورد استفاده

- مظفریان، و.. ۱۳۸۶. فرهنگ نامهای گیاهان ایران. انتشارات فرهنگ معاصر، ۷۴۰ صفحه.
- زرگری، ع.. ۱۳۷۵. گیاهان دارویی. جلد سوم، انتشارات دانشگاه تهران، ۷۲۷ صفحه.
- Adams, R.P., 2001. Identification of Essential Oil Components by Gas Chromatography/Mass Spectroscopy. Allured Publishing Corp., Carol Stream, USA, 1068p.
- Dob, T. and Chelghoum, C., 2006. Chemical composition of the essential oil of *Artemisia judaica* L. from Algeria, Flavour and Fragrance Journal, 21: 343-347.
- El-Massry, K.F., El-Ghorab, A.H. and Farouk, A., 2002. Antioxidant activity and volatile components of Egyptian *Artemisia judaica* L. Food Chemistry, 79: 331-336.
- Formacek, V. and Kubeczka, K.H., 2002. Essential Oils Analysis by Capillary Gas Chromatography and Carbon-13 NMR Spectroscopy. John Wiley & Sons, Chichester, 827p.
- Govindaraj, S., Ranjitha Kumari, B.D., Cioni, P.L. and Flaminii, G., 2008. Mass Propagation and Essential Oil Analysis of *Artemisia vulgaris*. Journal of Bioscience and Bioengineering, 105: 176-183.
- Heravi, M.J. and Sereshti, H., 2007. Determination of essential oil components of *Artemisia haussknechtii* Boiss. using simultaneous hydrodistillation-static headspace liquid phase microextraction-gas chromatography mass spectrometry. Journal of Chromatography A, 1160: 81-89.

## Comparison of chemical composition of the oils from aerial parts of *Artemisia turcomanica* Gand. at different distillation times

**T. Biniyaz<sup>1</sup>, Z. Habibi<sup>2\*</sup> and M. Yousefi<sup>3</sup>**

1- Department of Chemistry, Faculty of Science, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran

2\*- Corresponding author, Department of Chemistry, Faculty of Science, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran,  
E-mail: z\_habibi@sbu.ac.ir

3- Ph.D. student, Department of Chemistry, Faculty of Science, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran

Received: December 2009

Revised: April 2010

Accepted: May 2010

### **Abstract**

Artemisia genus belongs to Asteraceae family with 34 species in Iran which two species, *A. melanolepis* Boiss. and *A. kermanensis* Podl, are endemic. In Iran and China this plant is highly noteworthy in traditional medicine. The purpose of this study is to determine the chemical composition in essential oil of *Artemisia turcomanica* Gand. Leaves after different hours of distillation and also identify essential oil composition of *Artemisia turcomanica* Gand. stems after four hours distillation. The essential oils of *Artemisia turcomanica* Gand. leaves were extracted after one, two and three hours of distillation by Clevenger apparatus and were analyzed by gas chromatography (GC) and gas chromatography/mass spectrometry (GC/MS). Generally, thirty-nine volatile components were identified on the basis of mass spectra characteristics, retention indices and <sup>13</sup>CNMR spectroscopy. Thirty compounds were identified after one hour distillation from which linalool (21%), 1,8-cineole (19%), camphor (17%) and *cis*-chrysanthenyl acetate (16%) were the major constituents. The results of GC-MS analysis of the essential oil after two hour distillation revealed the presence of twenty-five compounds from which the major constituents were *cis*-chrysanthenyl acetate (24%), bornyl acetate (15%), linalool (13%) and camphor (9.3%). After three hours, the analysis of the oil showed thirty compounds. The major constituents were *cis*-chrysanthenyl acetate (12%), selin-11-en-4- $\alpha$ -ol (8.7%), bornyl acetate (8%), *cis*-jasmone (4%) and camphor (3.6%). Eighteen compounds were identified in the volatiles from the stems of *A. turcomanica* which were rich in *cis*-chrysanthenyl acetate (29%), bornyl acetate (18%), camphor (9%) and 1,8-cineole (6.9%). The amount of oxygenated monoterpenes was the highest after one hour distillation (86.7%) which gradually decreased in the other two samples (72.7% and 38.2% respectively). In contrast, the content of sesquiterpenes and oxygenated sesquiterpenes increased in the last hour of distillation.

**Key words:** *Artemisia turcomanica* Gand., essential oil, distillation, *cis*-chrysanthenyl acetate, bornyl acetate.